

Руководство пользователя

Гитарный усилитель

CUBE 20XL

20-ваттный высокопроизводительный гитарный усилитель с процессором эффектов и динамиком 20-см

- Великолепный переносной гитарный усилитель для работы дома и в студии..

Два канала на выбор: JC CLEAN и LEAD (стр. 4)

- Для смены каналов можно использовать опциональный ножной переключатель.

Шесть различных моделирующих эффектов COSM в канале "LEAD" (стр. 4)

- В канал LEAD встроено шесть моделей гитарных усилителей, включая ACOUSTIC SIM, OVERDRIVE, DISTORTION, METAL, METAL STACK и EXTREME, что обеспечивает широчайшую звуковую палитру.

Composite Object Sound Modeling (COSM) от компании Roland является инновационной мощной технологией звукового моделирования. Алгоритмы COSM анализируют процессы, ответственные за создание оригинального звучания, такие, например, как прохождение тока через электрические цепи, а затем воссоздают эти процессы в виде цифровых моделей.

Разнообразные эффекты, включая EFX/SOLO и независимый процессор DELAY/REVERB (стр. 5)

- Встроенная секция эффектов (EFX) включает 5 цифровых алгоритмов: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO и HEAVY OCTAVE.
- Для управления секцией EFX/SOLO можно использовать ножной переключатель (стр. 5).

Функция Power Squeezer (стр. 5)

- Позволяет получить полноценное звучание на малой громкости и наслаждаться мощным звуком даже дома.

Встроенный тюнер (стр. 7)

- Позволяет легко и быстро настроить гитару, подключенную к CUBE-20XL.
- Для наибольшего удобства предусмотрено воспроизведение эталонных нот.

Разъем AUX IN для максимального комфорта во время занятий (стр. 5)

- Играйте в сопровождении аккомпанемента с CD/MP3-проигрывателя, синтезатора или другого аудиоустройства.

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с документами "ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ" (стр. 2) и "ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ" (стр. 3). В них содержится важная информация по работе с прибором. Для того чтобы работа с прибором была долгой и плодотворной, прочтите данное Руководство целиком. Сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочника по работе с прибором..

Copyright © 2010 ROLAND CORPORATION

Все права защищены. Никакая часть данного документа не может быть опубликована без письменного разрешения ROLAND CORPORATION. Название ROLAND является торговой маркой Roland Corporation, зарегистрированной в США и/или других странах.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

 WARNING	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
 CAUTION	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ 🔞 предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ 🛠️ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

⚠ WARNING

Не вскрывайте корпус прибора и не пытайтесь модифицировать конструкцию.



Не пытайтесь ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали, за исключением случаев, специально оговоренных в данном Руководстве. Более подробную информацию можно получить в ближайшем сервисном центре Roland.



Недопустимо хранение и использование прибора:

- В условиях повышенной влажности (ванные комнаты, мокрые полы, пар), в том числе на открытом воздухе во время дождя.
- Там, где на него может попасть вода.
- В сильно задымленных или запыленных помещениях.
- Вблизи от источников сильной вибрации.



Убедитесь, что оборудование располагается на ровной твердой поверхности и защищено от случайного опрокидывания или падения.



Подключайте оборудование только к источнику питания с параметрами, указанными на тыльной стороне прибора.



Не перекручивайте и не вытягивайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае может произойти короткое замыкание, что, в свою очередь, может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



Данный прибор, сам по себе или в комплекте с усилителем/наушниками, может воспроизводить звук с опасной для здоровья человека громкостью. Долговременное исполнение/прослушивание музыки с повышенной громкостью категорически не рекомендуется. В случае появления звона в ушах или снижения остроты слуха немедленно отключите оборудование и обратитесь к врачу.



Не ставьте на прибор ёмкости с жидкостью. Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (монеты, горючие материалы, винты и т. д.) или жидкостей (напитки, вода и т. д.). В противном случае может произойти короткое замыкание или другая аварийная ситуация



Немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в ближайший сервисный центр Roland в случае, если:

- Поврежден шнур питания или розетка шнура питания;
- Появился дым или необычный запах;
- Внутри прибора попали посторонние предметы или была пролита жидкость;
- Прибор попал под дождь (или же намок по иной причине);
- Прибор не функционирует, либо в его работе наблюдаются существенные отклонения.



В случае присутствия детей взрослые обязаны обеспечить соблюдение ими правил безопасного обращения с оборудованием.



⚠ WARNING

Оберегайте прибор от сильных ударов и тряски.



Не роняйте его!



Не подключайте прибор к розетке, к которой подключено много других приборов. Будьте внимательны при использовании удлинителей. Совокупная мощность (Вт/А) приборов, подключенных к удлинителю, не должна превышать паспортной. Избыточная нагрузка может привести к перегреву и повреждению изоляции шнура питания.

При эксплуатации прибора в стране, отличной от страны приобретения, обязательно проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом в ближайшем сервисном центре Roland.



⚠ CAUTION

Устанавливайте прибор и адаптер питания таким образом, чтобы не перегревать расположенных на корпусе вентиляционных отверстий.



При включении/отключении прибора от сети шнур питания разрешается держать только за вилку.



Следует регулярно отключать кабель адаптера питания от сети и очищать его от пыли и грязи с помощью сухой ткани. В случае, если прибор не используется длительное время, отключайте шнур питания от сети. Попадание пыли между контактами может стать причиной пожара.



Не допускайте перегибания/перекручивания кабелей. Прокладывайте кабели в местах, недоступных детям.



Не вставляйте на прибор и не ставьте на него тяжелые предметы.



Не дотрагивайтесь до подключенного к сети адаптера питания или его кабеля мокрыми руками.



При транспортировке прибора предварительно отключите от него адаптер питания и все кабели от внешних устройств.



При чистке прибора выключите его и отключите шнур питания от сети (стр. 6).



Отключайте прибор от сети при приближении/во время грозы.



Вентиляционные решетки по бокам прибора могут сильно нагреваться; будьте аккуратны, чтобы не обжечься.



Никогда не снимайте защитную решетку динамика и сам динамик. Замена динамика должна осуществляться только квалифицированными специалистами. Внутри корпуса находятся проводники под опасным для жизни напряжением.



Электропитание

- Никогда не подключайте к одной и той же розетке Cube-20XL и электроприборы, в конструкции которых используются электромоторы или преобразователи напряжения (такие как холодильники, микроволновые печи, стиральные машины, кондиционеры и т. д.). В противном случае возможно появление помех и других неполадок в работе оборудования. Если нет возможности использовать для подключения Cube-20XL отдельной розетки, следует использовать специальный фильтр для подавления сетевых помех.
- При подключении оборудования к внешним устройствам следует предварительно выключить их питание. В противном случае динамики и/или иные узлы могут выйти из строя.
- Хотя при выключении переключателя POWER светодиодные индикаторы прибора гаснут, это не означает полного отключения от сети. Для полного отключения прибора от сети сначала выключите переключатель POWER, а затем отсоедините кабель питания от розетки. В связи с этим рекомендуется, чтобы розетка, к которой производится подключение, находилась в легкодоступном месте.

Расположение

- При работе с оборудованием вблизи усилителей мощности (или других устройств, содержащих трансформаторы) могут возникнуть звуковые помехи (гул). Для снижения уровня помех можно попробовать расположить оборудование под другим углом или установить его на достаточно большом расстоянии от источника помех.
- Данное устройство может взаимодействовать с приёмниками теле- и радиосигнала. Не используйте его вблизи подобного оборудования.
- При использовании вблизи оборудования беспроводных средств связи, в том числе мобильных телефонов, при прохождении входящего или исходящего вызова, а также во время разговора, могут наблюдаться звуковые помехи. Во избежание появления помех не пользуйтесь беспроводными устройствами вблизи оборудования или отключайте их.
- Не выставляйте оборудование на прямой солнечный свет, не располагайте вблизи от источников тепла, не оставляйте внутри закрытого автомобиля в жаркую погоду, не подвергайте воздействию повышенной температуры. Не допускайте длительного попадания на корпус света от мощных ламп, прожекторов и других осветительных приборов. От перегрева корпус может деформироваться или изменить цвет.
- При перепадах температуры/влажности на внешних и внутренних поверхностях образуются капли воды (конденсат). Наличие влаги внутри корпуса может привести к выходу оборудования из строя при включении питания. Не включайте оборудование в случае появления конденсата; подождите несколько часов до тех пор, пока конденсат не испарится полностью.
- Не оставляйте на поверхности оборудования предметов из резины, винила и других подобных материалов. В противном случае отделка корпуса может быть повреждена.
- Не наклеивайте на поверхность оборудования стикеры, наклейки и т. д. В противном случае отделка корпуса может быть повреждена.
- В зависимости от температуры и материала поверхности, на которую установлено оборудование, резиновые ножки могут оставить на ней следы. Во избежание этого можно подложить под ножки бумагу или ткань. При этом следует следить за тем, чтобы прибор не соскользнул и не опрокинулся.
- Никогда не ставьте на прибор ёмкости с жидкостью (цветочные вазы и т. д.). Не используйте вблизи прибора инсектициды, косметику, алкоголь, лак для ногтей, аэрозоли и т. д. В случае попадания жидкости на поверхность удалите её чистой сухой тканью.

Обслуживание

- Для очистки используйте мягкую сухую или слегка смоченную водой ткань. Для удаления глубоко въевшейся грязи используйте ткань с небольшим количеством неагрессивного и не содержащего абразивов моющего средства. После очистки протрите поверхность мягкой сухой тканью.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте для очистки бензин, алкоголь и иные растворители. В противном случае поверхность инструмента может быть повреждена.

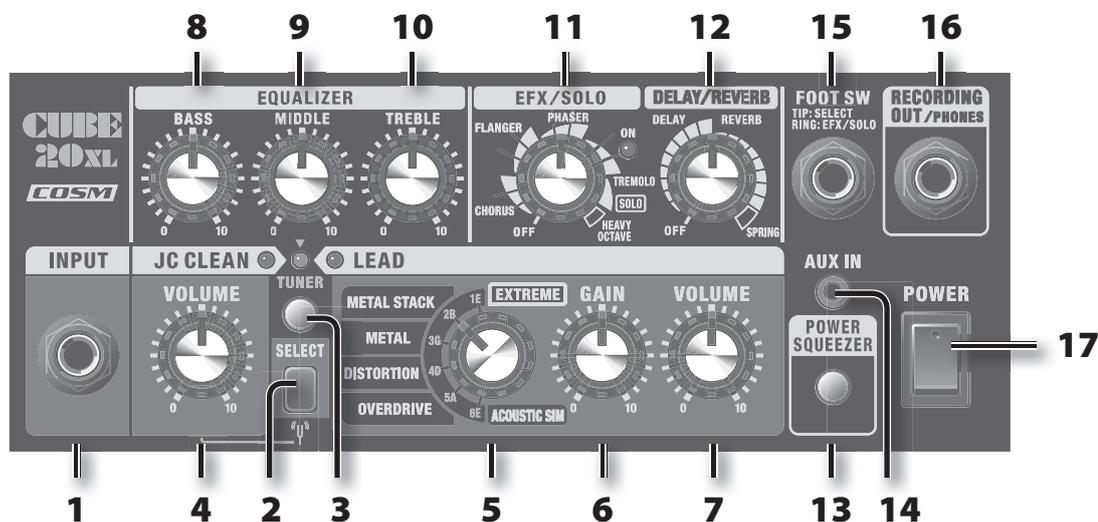
Предостережения

- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с кнопками и регуляторами прибора, а также при манипуляциях с разъемами и проводами. В противном случае оборудование может выйти из строя.
- При подключении и отключении кабелей их разрешается брать только за разъемы — никогда не вытягивайте кабель за шнур! В противном случае проводники внутри кабеля могут быть повреждены.
- При работе прибор немного нагревается. Это нормально и не является неисправностью.
- Устанавливайте громкость звучания в разумных пределах, чтобы не беспокоить окружающих. В случае риска возникновения конфликтных ситуаций (особенно в ночное время) используйте наушники.
- Для транспортировки по возможности уложите инструмент в магазинную упаковку (включая демпфирующие прокладки). Или же используйте схожие упаковочные материалы.
- В конструкции некоторых моделей коммутационных кабелей присутствуют резисторы. Не используйте подобные кабели для подключения Cube-20XL. В этом случае уровень громкости может оказаться слишком низким. Информацию о характеристиках кабеля смотрите в сопроводительной документации.
- При транспортировке или хранении оборудования укладывайте кабель питания на специальный крюк.

Торговая марка

- Названия продуктов, упомянутые в данном документе, являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими своим правообладателям, и не имеют отношения к компании Roland Corporation. В данном Руководстве эти названия используются только в целях приблизительного описания характера звучания, получаемого с помощью технологии моделирования COSM.

Панель управления



1. Разъем INPUT

Служит для подключения электрогитары.

2. Кнопка [SELECT]

Служит для выбора между каналами JC CLEAN и LEAD. При выборе канала загорается соответствующий индикатор красного цвета (JC CLEAN: слева; LEAD: справа). Для переключения каналов можно использовать опциональный ножной переключатель, например, BOSS FS-5U или FS-6.

3. Кнопка [TUNER]

Используется для настройки гитары. При нажатии на кнопку её подсветка загорается красным, и пользователь может приступить к настройке инструмента.

Подробнее см. раздел “Работа с тюнером” (стр. 7).

Канал JC CLEAN

Модель знаменитого гитарного усилителя Roland JC-120 Jazz Chorus. Невероятно чистый и ровный гитарный тембр с приятным “гладким” звучанием идеален для работы с различными процессорами эффектов.

4. Регулятор [VOLUME]

Управляет громкостью канала JC CLEAN.

Канал LEAD

5. Переключатель Type

Выбор одного из шести типов переусиления.

Если активна функция тюнера, данный переключатель служит для выбора нужной струны (стр. 7).

Значение	Описание
ACOUSTIC SIM	Оригинальная модель усилителя, позволяющая получить звук акустической гитары при игре на электрогитаре.
OVERDRIVE	Естественный перегруз, получаемый при выкручивании обычного усилителя на максимальную громкость.
DISTORTION	Эффект более жесткий, чем OVERDRIVE.
METAL	Еще более жесткий и тяжелый звук (по сравнению с DISTORTION) с протяжным сустейном.
METAL STACK	Необычайно жирный звук, характерный для большого стэка гитарных усилителей.
EXTREME	Хай-геймовый звук с жирными низами и мощным перегрузом, однако, при этом звучащий чисто и разборчиво.

6. Регулятор [GAIN]

Управляет чувствительностью канала LEAD.

7. Регулятор [VOLUME]

Управляет громкостью канала LEAD.

Эквалайзер

8. Регулятор [BASS]

Управляет усилением низких частот.

9. Регулятор [MIDDLE]

Управляет усилением средних частот.

10. Регулятор [TREBLE]

Управляет усилением высоких частот.

Секция EFX/SOLO

11. Регулятор [EFX/SOLO]

Служит для выбора эффекта CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO или HEAVY OCTAVE, а также для включения режима SOLO. Вращайте регулятор для управления глубиной выбранного эффекта.



Индикатор ON загорается, если секция эффектов (EFX) включена, и гаснет, если эта секция выключена. Для включения и отключения секции эффектов можно использовать ножной переключатель.

Метки для эффектов CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, SOLO и HEAVY OCTAVE на панели нанесены приблизительно. Обязательно проверяйте установленный тембр перед игрой на слух.

Эффект	Описание
CHORUS	Для получения широкого и полного звучания исходный сигнал смешивается с собственной копией, немного сдвинутой по высоте.
FLANGER	Флэнжер создает эффект "вращения" или "уплывания" звука.
PHASER	Смешивание сигнала со сдвинутой по фазе копией придает звуку "неустойчивый" характер.
TREMOLO	Тремолло – периодические изменения громкости сигнала..
SOLO	Переусиление исходного сигнала. Используя ножной переключатель для включения/отключения эффекта SOLO в каналах JC CLEAN и LEAD, можно управлять громкостью и тембром звука.
HEAVY OCTAVE	Добавляет к звуку его копию, опущенную на октаву вниз. Данный эффект позволяет играть аккордами, существенно уплотняя и утяжеляя звучание.

Секция DELAY/REVERB

12. Регулятор [DELAY/REVERB]

Служит для управления эффектами DELAY или REVERB. Вращайте регулятор для изменения глубины выбранного эффекта. В позиции SPRING включается имитация пружинного ревербератора.



* Градуировка DELAY и REVERB носит приблизительно характер.

Эффект	Описание
DELAY	Вращайте регулятор для управления временем и громкостью задержки.
REVERB	Вращайте регулятор для управления глубиной реверберации.

13. Кнопка [POWER SQUEEZER]

При включении функции Power Squeezer подсветка кнопки загорается красным; при отключении подсветка гаснет.



Функция Power Squeezer позволяет снизить выходную мощность прибора до 2 Вт.

При включении данной функции исполнитель получает полноценное гитарное звучание на мощности всего в 2 ватта, что позволяет спокойно репетировать дома.

* Функция Power Squeezer влияет только на сигнал, полученный с входа INPUT. Она не оказывает влияния на сигнал, полученный с входа AUX IN.

14. Разъем AUX IN

Служит для подключения CD-/MP3-проигрывателя или другого оборудования для игры на гитаре под аккомпанемент.

Допускает подключение стереофонического "миниджека". Однако динамик и разъем RECORDING OUT/PHONES являются монофоническими. Для подключения нужного устройства используйте соответствующий кабель (приобретается отдельно).

* Для управления громкостью подключенного устройства используйте его собственный регулятор.

* При использовании кабелей, содержащих резисторы, уровень громкости сигнала с внешнего устройства на входе AUX IN может оказаться низким. Используйте кабели без резисторов.

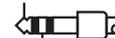
15. Разъем FOOT SW

Можно использовать ножные переключатели (BOSS FS-5U или FS-6, приобретаются отдельно) для переключения каналов (JC CLEAN/LEAD) и включения/отключения эффектов.

* CUBE-20XL обордован разъемом TRS ("стерео-джек") для подключения ножных переключателей; распайка показана на рисунке ниже. Используйте совместимые кабели.



ШАРИК : SELECT



КОЛЬЦО : EFX/SOLO

* Подробнее см. раздел "Коммутация" (стр. 6).

* При работе с монофоническим кабелем ножной переключатель может быть использован только для переключения каналов (JC CLEAN/LEAD).

16. Разъем RECORDING OUT/PHONES

• В режиме RECORDING OUT

Используйте монофонический разъем 1/4" джек для подключения. Для наиболее комфортного управления громкостью на выходе RECORDING OUT установите регуляторы [VOLUME] каналов CLEAN или LEAD в положение, показанное на иллюстрации.



• При работе с наушниками

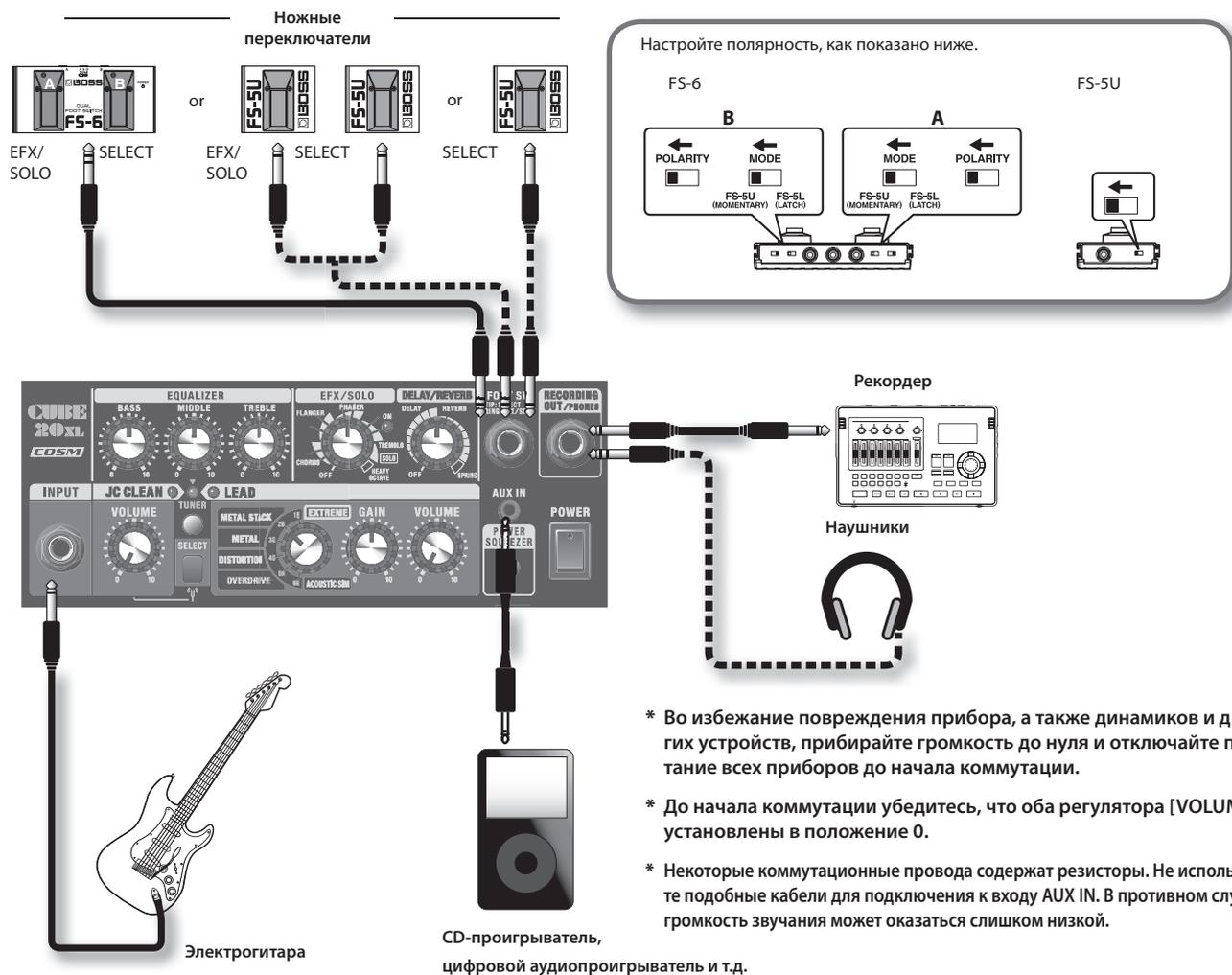
Подключите наушники к данному разъему.

* При подключении к разъему RECORDING OUT/PHONES встроенный динамик прибора отключается.

17. Кнопка [POWER]

Служит для включения и отключения питания.

Коммутация



Включение/отключение питания

По окончании коммутации включите питание приборов в указанном ниже порядке. В случае подключения в неверном порядке динамики и другое оборудование могут выйти из строя.

1. Убедитесь, что все регуляторы [VOLUME] на CUBE-20XL и других устройствах установлены в положение 0.



2. Включите питание всех устройств, подключенных к разъемам CUBE-20XL INPUT и AUX IN.

3. Включите питание CUBE-20XL.

* До включения убедитесь, что громкость прибора убрана до нуля. Даже при нулевой громкости при включении прибора может быть слышен негромкий звук. Это нормально и не является неисправностью.



* Данный прибор оборудован предохранительной схемой. В связи с этим между подачей питания и фактическим включением прибора должно пройти несколько секунд.

4. Установите нужную громкость на подключенных устройствах.

5. Перед отключением питания уберегите громкость всех устройств до нуля, а затем ОТКЛЮЧИТЕ приборы в порядке, обратном порядку включения.

* Для полного отключения питания выключите переключатель POWER, а затем выньте вилку кабеля питания из розетки электросети. Подробнее см. стр. 3.

Работа с тюнером

CUBE-20XL оборудован встроенным тюнером. Помимо настройки в ручном режиме можно использовать хроматическую настройку.

При ручной настройке гитарный сигнал выводится через встроенный динамик и выход RECORDING OUT/PHONES. При настройке в хроматическом режиме звук через динамики и выход RECORDING OUT/PHONES не выводится.

При настройке в ручном режиме можно нажать на кнопку [SELECT] для включения звучания эталонной ноты.



Ручная настройка

Используйте ручную настройку в случае, если струны расстроены сильно (например, после замены струн).

В данном режиме исполнитель настраивает каждую струну, слушая эталонную ноту через встроенный динамик или наушники.

Для управления громкостью используйте регулятор JC CLEAN [VOLUME]. Чтобы полностью заглушить звучание гитары через динамик или наушники, установите регулятором JC CLEAN [VOLUME] в 0.

1. Нажмите на кнопку [TUNER].

CUBE-20XL перейдёт в режим настройки; при этом загорится подсветка кнопки [TUNER].

2. Регулятором Туне выберите струну для настройки.

Положение	Описание
6E	Открытая шестая струна (E)
5A	Открытая пятая струна (A)
4D	Открытая четвёртая струна (D)
3G	Открытая третья струна (G)
2B	Открытая вторая струна (B)
1E	Открытая первая струна (E)

* Настройка производится относительно значения $A=440$ Гц. Данное значение не может быть отредактировано.

3. Регулятором JC CLEAN [VOLUME] установите требуемую громкость.

4. Возьмите ноту на выбранной открытой струне.

Настройте струну в соответствии с показаниями индикатора.

Нижe ← Точная высота → Выше



* Если нота сильно выше или ниже заданной, индикатор начинает мигать.

* Нажмите на кнопку [SELECT], чтобы услышать ноту, соответствующую выбранной струне (см. «Функция Tuning Fork»).

5. По окончании настройки нажмите на кнопку [TUNER] ещё раз.

Хроматическая настройка

Если удерживать кнопку [TUNER] нажатой более 1 секунды, кнопка [TUNER] начнёт мигать, и прибор перейдёт в режим хроматической настройки. В данном режиме высота ноты, ближайшей к сыгранной, определяется автоматически.

В режиме хроматического тюнера встроенный динамик и разъем RECORDING OUT/PHONES отключаются.

1. Удерживайте кнопку [TUNER] по крайней мере 1 секунду.

Подсветка кнопки начнёт мигать и CUBE-20XL перейдёт в режим хроматической настройки.

2. Возьмите ноту на открытой струне.

Настраивайте ноту так, чтобы загорелся зелёный светодиод.

Функция Tuning Fork

При настройке в ручном режиме можно нажать на кнопку [SELECT] для включения звучания эталонной ноты. Высота ноты определяется переключателем Tune.

1. Нажмите на кнопку [TUNER].

CUBE-20XL перейдёт в режим тюнера, при этом подсветка кнопки загорится.

2. Регулятором Tune выберите струну для настройки.

* Настройка производится относительно значения $A=440$ Гц. Данное значение не может быть отредактировано.

3. Регулятором JC CLEAN [VOLUME] отрегулируйте громкость.

4. Нажмите на кнопку [SELECT].

Начнётся воспроизведение эталонной ноты, соответствующей выбранной струне.

5. Возьмите ноту на открытой струне.

Возьмите ноту на открытой струне или флажолет на 12 ладу и настройте соответственно звучащей эталонной ноте.

6. По окончании настройки нажмите на кнопку [TUNER] ещё раз.

Настройки пользователя



Кнопка [SELECT]:



Кнопка [SELECT]:



Кнопка [SELECT]:



Кнопка [SELECT]:

Технические характеристики

CUBE-20XL

Выходная мощность	20 Вт	
Номинальный входной уровень	INPUT (канал JC CLEAN)	-10 dBu/1 МОм
	AUX IN	-10 dBu
Динамик	20 см (8 дюймов)	
Управление	Кнопка [POWER]	
	Кнопка [SELECT]	
	Кнопка [TUNER]	
	Кнопка [POWER SQUEEZER]	
	<Канал JC CLEAN>	Регулятор [VOLUME]
	<Канал LEAD>	Переключатель Type (ACOUSTIC SIM, OVERDRIVE, DISTORTION, METAL, METAL STACK, EXTREME), Регулятор [GAIN], регулятор [VOLUME] Knob
	<Эквалайзер>	Регулятор [BASS], регулятор [MIDDLE], регулятор [TREBLE]
<Секция EFX/SOLO>	Регулятор [EFX /SOLO] (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, SOLO, HEAVY OCTAVE)	
<Секция DELAY/REVERB>	Регулятор [DELAY/REVERB] (DELAY, REVERB, SPRING)	
Индикаторы	Канал JC CLEAN, канал LEAD, EFX/SOLO, TUNER, POWER SQUEEZER	
Коммутация	Разъем INPUT, разъем AUX IN, разъем FOOT SW (SELECT, EFX/SOLO), разъем RECORDING OUT/PHONES	
Энергопотребление	24 Вт	
Габариты	385 x 240 x 385 мм	
Вес	9 кг	
Аксессуары	Руководство пользователя	

* 0 dBu = 0.775 В RMS

* В интересах улучшения качества продукта его внешний вид и/или технические характеристики могут быть изменены без отдельного уведомления.